

**10/31/19
FOR WEEK 45**

CITY MANAGER'S WEEKLY REPORT



CITY of SAN PABLO
City of New Directions

**City of
San Pablo**

Matt Rodriguez, City Manager

OCTOBER & NOVEMBER /

OCTUBRE Y NOVIEMBRE

PG. 2 Special Announcements/ *Anuncios Especiales*

- US Census 2020 Community Information
- Informacion Comunitaria del Censo 2020

PG. 4-7 Upcoming Events / *Próximos Eventos*

- 11/09 Veterans Day Celebration
- 11/13 Jr. & Sr. Cross Generation Holiday Card Making (1 of 2)
- 11/19 Senior Center Thanksgiving Dinner
- 11/27 Jr. & Sr. Cross Generation Holiday Card Making (2 of 2)

PG. 8-11 Project Updates / *Actualizaciones de Proyectos*

- New City Hall Project
- New Fire Station 70
- Public Works Projects
 - o Lane Markings for speed bumps
 - o Tree Removal on Rheem/San Pablo Avenue

**13831 San Pablo Ave
San Pablo, CA 94806**

**City Manager's Office
510 215-3000**

**City Attorney's Office
510 215-3009**

**Administrative
Services
510 215-3020**

**Community &
Economic Dev.
510 215-3030**

**Community Services
510 215-3080**

**Police Department
510-215-3130**

**Public Works
510 215-3070**



Upcoming Meetings

Public Meetings

Reuniones Publicas

13831 San Pablo Ave
unless otherwise indicated
a menos que se
indique lo contrario

- 11/07 San Pablo Youth Commission Meetings
- 11/13 Community Services Standing Committee
- 11/13 Public Safety Standing Committee
- 11/18 Regular City Council Meeting, 6PM

**TOP
WORK
PLACES
2019**

Bay Area
NewsGroup

Special Announcements/ Anuncios especiales


CITY OF SAN PABLO
City of New Directions


San Pablo
All-America City
2014

**Be Informed, Census
2020 is Approaching!**

Count me In!


CONTRA COSTA
CENSUS 2020



WHY	Billions of dollars for our:  Schools  Healthcare  Children & Families  Housing  Transportation Political Power  Political Power
WHO	• One Census form should be completed for all residents in each household
WHAT	• The United States constitution requires all residents to complete the Census form every 10 years • Under the Law, the U.S Census bureau cannot share an individual's Census data with the public, state or local governments, immigration enforcement, or other • The Questionnaires takes about 15 minutes with large household taking longer, and asks ten questions about: address, age, race, and relationship to the other residents in the household
WHEN	• Census 2020 begins online in mid-March 2020 • Starting in May 2020, Census workers will begin going door-to-door to households who have not completed the Census to ask them to Respond
HOW	All households will receive a postcard in the mail with instructions about how to take the Census through the following options: Online Available In: English, Spanish, Chinese, Vietnamese, Korean, Russian, Arabic, Tagalog, Polish, French, Haitian Creole, Portuguese, and Japanese Phone Paper Printed In: English & Spanish
WHERE	 At home  At the library At Community locations to be announced in early 2020!

More Information visit: www.contracosta.ca.gov/census2020 or email kristine.solseng@dcd.cccounty.us, sandram@sanpabloca.gov

"couple" icon by Freepik from www.flaticon.com. From the Noun Project: Congress by MRFA - Family by Gan khoon Lay, Education by Victoria, Library by Rauan

Resources

Follow us on Social Media

Síguenos en las redes sociales



<https://www.facebook.com/sanpabloca/>



<https://twitter.com/CityofSanPablo>



https://www.instagram.com/cityofsanpablo_ca/?hl=en

**TOP
WORK
PLACES
2019**

BayArea
NewsGroup

Special Announcements/ Anuncios especiales


CITY OF SAN PABLO
City of New Directions


San Pablo
All-America City
2014

**¡Infórmese, El Censo
del año 2020 se
Aproxima!**


CONTRA COSTA
CENSUS
2020



	Billones de dolares para nuestras:	Poder Politico
Porque	 Escuelas  Cuidado de Salud  Niños y Familia  Viviendas  Transportación	
Quien	Una forma del Censo debe ser completada para todos los residentes en cada vivienda.	
Que	- La Constitución de los Estados Unidos requiere que cada residente complete la forma del Censo cada 10 años. - Según la ley, la oficina del Censo de EE.UU no puede compartir los datos del Censo de un individuo con el público, los gobiernos estatales o locales, la policía de inmigración u otros. - Los cuestionarios toman aproximadamente 15 minutos y pueden tomar un poco más de tiempo en llenar para las viviendas más grandes y hace 10 preguntas sobre: domicilio, edad, raza y relación con todos los residentes de la vivienda.	
Cuando	- El Censo 2020 comienza en línea a mediados de marzo del 2020. - Empezando en mayo del 2020, trabajadores del Censo empezarán a ir de puerta en puerta a las viviendas que no han completado el censo para pedirles que contesten el cuestionario.	
Como	Todas las viviendas recibirán una tarjeta postal en el correo con instrucciones de como completar el Censo bajo las siguientes opciones: En Línea Teléfono Por papel Disponible en: Impreso en: <i>Inglés, Español, Chino, Vietnamita, Coreano, Ruso, Árabe, Tagalo, Polaco, Francés, Haitiano, Criolla, Portugués, and Japonés.</i> <i>Inglés & Español</i>	
Donde	 En Casa  En la Biblioteca ¡Locaciones comunitarias serán anunciadas a principios del 2020!	

Para más información visite: www.contracosta.ca.gov/census2020 o mande correo electronico a kristine.solseng@dcd.cccounty.us, sandram@sanpabloca.gov

"couple" icon by Freepik from www.flaticon.com. From the Noun Project: Congress by MRFA - Family by Gan khoon Lay, Education by Victoria, Library by Rauan

Resources

Sign up for our e-newsletter!

Simply send your email address to:

Feedback@sanpabloca.gov

¡Suscríbese a nuestro boletín electrónico!

Simplemente envía su correo electrónico a:

feedback@sanpabloca.gov

**San Pablo Senior & Disabled –
Transportation /**

**Transportacion para
personas de tercera
edad & Discapacitados**

510 215-3095



Upcoming Events

- 11/9 10:00AM-12:00PM City Hall (13831 San Pablo Ave.)

Veterans Day Celebration / **Celebración del Día de los Veteranos**

During the event, the City of San Pablo will be accepting U.S. flags that are weathered and/or torn as donations that need proper disposal. *Note: Burning of U.S. Flags at City events is prohibited.*

Durante el evento, la Ciudad de San Pablo aceptará banderas de EE. UU. que estén desgastadas y / o rotas como donaciones a las cuales necesitan desechar adecuadamente. *Nota: Está prohibido quemar banderas de EE. UU. en eventos de la ciudad.*



Resources

**Mattress Recycling &
Compost Giveaway
Program**

Facility Rentals

Renta de Salones

(510) 215-3080

**Community Services
Department - Activity
Guide**

**Departamento de
Servicios
Comunitarios - Guía
de Actividades**

<https://www.sanpablo.ca.gov/1307/Community-Services>

Online Registration

Registro por internet

www.SanPabloRec.com



Upcoming Events (continued)

- 11/13 1:00PM-3:00PM San Pablo Library Community Room
(13751 San Pablo Ave.)
Jr. & Sr. Cross Generation Holiday Card Making (1 of 2) / **Adolescentes y adultos mayores harán tarjeta navideña (1 de 2)**



Resources

Permits and Building Inspection Information

Permisos e información de inspección de edificios

<https://www.sanpabloca.gov/871/Permits-and-Building-Inspection>

Mattress Recycling & Compost Giveaway Program

Reciclaje de Colchones y Programa de Compost Gratis

<https://www.republicservices.com/municipality/wccc-ca>

**TOP
WORK
PLACES
2019**

BayArea
NewsGroup

Upcoming Events (continued)

- 11/19 3:00PM-6:00PM San Pablo Senior Center (1943 Church Lane),
Thanksgiving Dinner / **Evento de cena de acción de gracias**



Resources

Police Department
Citizens Online
Reporting

Informes en línea de
ciudadanos del
Departamento de
Policía

<https://www.sanpabloca.gov/1501/Citizens-Online-Reporting>

Job Opportunities /
Oportunidades de
Trabajo

510 215-3000

<https://www.governmentjobs.com/careers/sanpabloca>



Upcoming Events (continued)

- 11/27 1:00PM-3:00PM San Pablo Library Community Room
(13751 San Pablo Ave)
Jr. & Sr. Cross Generation Holiday Card Making (2 of 2) / **Adolescentes y adultos mayores harán tarjeta navideña (2 de 2)**



Project Updates



New City Hall Project

Proyecto de el Nuevo Ayuntamiento de La Ciudad

The City is currently constructing a new 42,000 square foot two-story City Hall at the corner of Gateway Avenue and Chattleton Lane. The new building will be LEED Silver and will provide for a more efficient work space and room for the City's growing workforce. Construction on the New San Pablo City Hall is progressing with external and interior painting underway for completion by mid-November 2019. Overall, construction is scheduled for completion in early 2020.

Actualmente, la Ciudad está construyendo un nuevo Ayuntamiento de dos pisos y 42,000 pies cuadrados en la esquina de Gateway Avenue y Chattleton Lane. El nuevo edificio será LEED Silver y proporcionará un espacio de trabajo más eficiente y espacio para la creciente fuerza laboral de la Ciudad. La construcción en el nuevo ayuntamiento de San Pablo sigue progresando con la pintura del exterior e interior que se completara para los mediados de noviembre 2019. En general, la construccion esta programada para completarse a principios de 2020.



New City Hall Project – This week

Proyecto de el Nuevo Ayuntamiento de La Ciudad – Esta semana

This week, internal framing, taping and painting is continuing. Parking lot grading has begun and forms for the parking light poles have been set. Framing of the exterior arcade has started.

En esta semana, se continúa poniendo la armazón interna de las paredes, aplicando la cinta, y pintando la estructura. Se sigue nivelando la tierra en el estacionamiento y se están poniendo las formas para los postes de luz. También se ha empezado la armazón externa de los arcos.

City Manager's Report - pg. 8

Project Updates (continued)



New Fire Station 70

Nueva Estación de Bomberos 70

The City and the Contra Costa County Fire Protection District are currently constructing a new, state-of-the-art Fire Station 70 at the corner of Market and 23rd Streets which will replace the current fire station located on San Pablo Avenue. The new location will be more central to the City and will provide for better response times. Construction is ongoing and scheduled for completion in December 2020.

La Ciudad y el Distrito de Protección de Incendios del Condado de Contra Costa están construyendo una nueva Estación de Bomberos 70 con instalaciones-avanzadas en la esquina de las calles Market y 23 que reemplazará a la actual estación de bomberos ubicada en la Avenida San Pablo. La nueva ubicación será más céntrica para la ciudad y proporcionará un mejor tiempo de respuesta. La construcción sigue continuamente. La construcción sigue y esta programada para completarse en diciembre de 2020.



New Fire Station 70 – This Week

Nueva Estación de Bomberos 70 – Esta Semana

Foundation rebar reinforcements and underground utility work are ongoing. Elevator pit walls and footings for the building have been poured.

Se sigue poniendo las barillas de refuerzo para la fundación y líneas subterráneas. El cemento para la pared posterior del ascensor y la base del edificio ha sido completado.

City Manager's Report - pg. 9

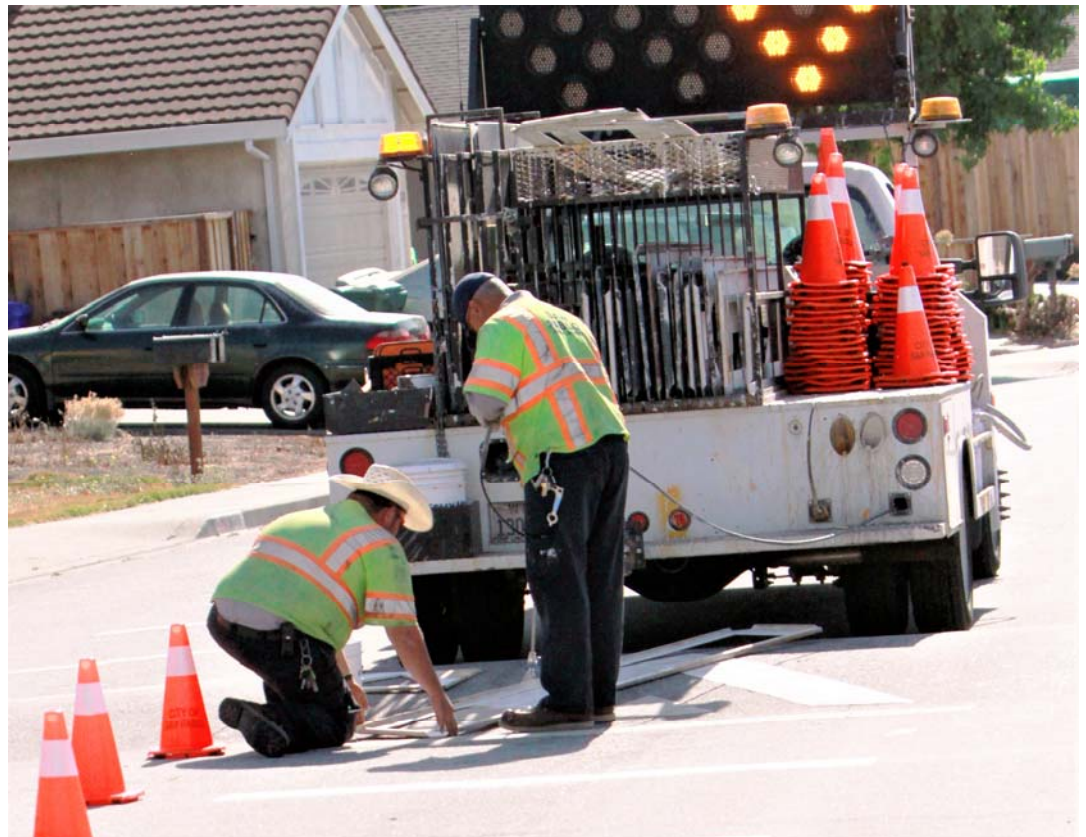


Project Updates (continued)

Public Works Department Departamento de Obras Publicas:

Public Works staff will continue to refresh lane markings that alert drivers to the speed bumps ahead on local streets. Specifically, this work will continue in neighborhood areas in the northern part of the City in the coming week.

El personal de Obras Públicas continuará pintando las líneas marcadas en las calles que alertan a los conductores sobre los túmulos de velocidad que se aproximan. Específicamente, este trabajo continuará en las áreas del vecindario en la parte norte de la ciudad la próxima semana.



Project Updates (continued)

Public Works Department

Departamento de Obras Publicas:

On Sunday, October 27, 2019, a high wind event took some major branches off a City tree on Rheem Avenue near San Pablo Avenue. City crews will be removing the rest of the tree the week of November 4th. Please plan for Rheem Avenue to be closed at San Pablo Avenue for a few hours for scheduled tree removal due to public health and safety.

El domingo, 27 de octubre del 2019, un evento de vientos fuertes quebraron algunas ramas grandes de un árbol de la ciudad en la avenida Rheem, cerca de la avenida San Pablo. Trabajadores de la ciudad retirarán el resto del árbol la semana del 4 de noviembre. Rheem estará cerrada sobre la avenida San Pablo durante unas horas para la seguridad pública.

